

D O D A T O K č. 04179/2014-PNZ P40566/11.05
k nájomnej zmluve č. 00873/2011-PNZ P40566/11.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálny riaditeľ

Ing. Róbert Poloni, námestník generálneho riaditeľa

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: SK35 8180 0000007000001638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Obchodné meno: AGROSTAAR KB, spol. s r.o.

Sídlo: 92541 Kráľov Brod 2

štatutárny orgán: Ing. František Szikura, výkonný riaditeľ

bankové spojenie: UniCredit Bank

číslo účtu: 6613264022/1111

IČO: 36229156

DIČ: 2020193538

zapísaný v Obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11158/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku k nájomnej zmluve je zvýšenie prenajíanej výmery o 115,7941 ha v k.ú. Tomášikovo k 1.1.2013 a úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013, 2014 a 2015.

Čl. III

1. Prenajímaná výmera pozemkov sa zvyšuje o 115,7941 ha:
KNC p.č. 1726, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3,0935 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 1954, orná pôda o výmere 69,5691 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 1955, orná pôda o výmere 72,4735 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 1985, trvalý trávnatý porast o výmere 1,7975 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2166, orná pôda o výmere 2,0312 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2202, orná pôda o výmere 54,9920 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2393/2, orná pôda o výmere 145,3768 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2409, orná pôda o výmere 121,1643 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2431, orná pôda o výmere 23,0047 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2434, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 0,3660 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2436/1, orná pôda o výmere 21,9501 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2441, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 0,9142 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2442, orná pôda o výmere 19,5326 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2447, orná pôda o výmere 19,9052 ha, k.ú. Tomášikovo,
KNC p.č. 2452/2, orná pôda o výmere 37,6063 ha, k.ú. Tomášikovo.
2. Celková prenájomná výmera pozemkov sa zvyšuje o 115,7941 ha, z toho SR-SPF 38,6501 ha, NV-SPF 77,1440 ha.
3. Po zvýšení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 334,3242 ha, z toho SR-SPF 45,7624 ha, NV-SPF 288,5618 ha.

k.ú. Kráľov Brod: 7,1123 ha SR-SPF, 211,4178 ha NV-SPF,
k.ú. Tomášikovo: 38,6501 ha SR-SPF, 77,1440 ha NV-SPF.

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013, 2014, 2015.

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,20 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k.ú. Tomášikovo	:	2906,46 €/ha
Výmera prenájatých pozemkov od SPF – celkom	:	115,7941 ha
Z toho : poľnohospodárske pozemky, ostatné plochy, vodné plochy :		113,9794 ha
zastavané plochy a nádvorcia	:	1,8147 ha

Výška nájomného za rok 2013 od 1.1. do 31.12. za prenájomnú výmeru 115,7941 ha v k.ú. Tomášikovo činí sumu 7481,44 €.

Výška nájomného za rok 2014 od 1.1. do 31.12. za prenájomnú výmeru 115,7941 ha v k.ú. Tomášikovo činí sumu 7481,44 €.

Nájomca sa zaväzuje zaplatiť za nájomné za rok 2013 za prenájomnú výmeru 115,7941 ha vo výške 7481,44 € do 30 dní od účinnosti tohto dodatku.

Nájomca sa zaväzuje zaplatiť za nájomné za rok 2014 za prenajímanú výmeru 115,7941 ha vo výške 7481,44 € do 15.12.2015.

Výška nájomného za rok 2015 od 1.1. do 31.12. za prenajímanú výmeru 115,7941 ha v k.ú. Tomášikovo činí sumu 7481,44 €.

Výška nájomného za rok 2015 pre ostatné k.ú. je vo výške 11320,11 €.

Celkové nájomné za rok 2015 činí sumu 18 801,55 €, slovom osemnásťtisícosemsto jeden Eur a 55 centov.

- | | |
|---|-----------|
| 1. splátka nájomného za rok 2015 splatná k 30.9.2015 | 9400,77 € |
| 2. splátka nájomného za rok 2015 splatná k 15.12.2015 | 9400,78 € |

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2015 za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 18 801,55 €, slovom osemnásťtisícosemsto jeden Eur a 55 centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.9. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Týmto dodatkom sa menia aj niektoré ustanovenia článkov nájomnej zmluvy:

1. V článku VI nájomnej zmluvy sa dopĺňa ods. 15 v nasledovnom znení:

„Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.“

2. V článku VII ods. 2 nájomnej zmluvy sa dopĺňa písm. q) v nasledovnom znení:

„ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.“

Čl. VI

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Prenajímateľ :

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálny riaditeľ

.....
Ing. František Szikura
výkonný riaditeľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálneho riaditeľa

Obec: Tomášikovo

Okres: Galanta

Kat. územie: Tomášikovo

Zoznam parciel C - príloha č.1 k dodatku nájomnej zmluvy 04179/2014-PNZ-P40566/11.05

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1726	3 0935	13	E	0	0	1 2484.85	1 2485.06	0.22	1 2485.28
1954	69 5691	2	E	0	0	61 5864.56	2 6977.45	20 3220.06	23 0197.51
1955	72 4735	2	E	0	0	67 6492.00	3 0145.25	22 6719.25	25 6864.50
1985	1 7975	7	E	0	0	206.00	0.00	15.94	15.94
2166	2 0312	2	E	0	0	2 0312.00	525.16	5312.67	5837.83
2202	54 9920	2	E	0	0	1 5391.00	2439.08	8494.28	1 0933.36
2393/2	145 3768	2	E	0	0	90 6660.56	8 9146.26	23 6604.20	32 5750.46
2409	121 1643	2	E	0	0	1 8308.29	1 8308.01	0.00	1 8308.01
2431	23 0047	2	E	0	0	2 7344.10	2 7344.27	0.00	2 7344.27
2434	3660	13	E	0	0	1779.22	1778.85	0.00	1778.85
2436/1	21 9501	2	E	0	0	17 1627.00	3 1423.72	5 6119.45	8 7543.17
2441	9142	13	E	0	0	9142.00	2676.67	1206.04	3882.71
2442	19 5326	2	E	0	0	19 5326.00	18.26	1838.26	1856.52
2447	19 9052	2	E	0	0	19 9052.00	7 4663.92	2 1645.95	9 6309.87
2452/2	37 6063	2	E	0	0	21 3556.09	6 8568.74	1 0263.96	7 8832.70

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Tomášikovo

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	587 6058	11	36 9560	77 0218	113 9778	
trvalý trávny porast	1 7975	1		16	16	
zastavaná plocha a nádvorie	4 3737	3	1 6941	1206	1 8147	
Spolu:	3	593 7770	15	38 6501	77 1440	115 7941

Celkom za dodatok k nájomnej zmluve: 04179/2014-PNZ-P40566/11.05

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	587 6058	11	36 9560	77 0218	113 9778
trvalý trávny porast	1 7975	1		16	16
zastavaná plocha a nádvorie	4 3737	3	1 6941	1206	1 8147
Spolu: 3	593 7770	15	38 6501	77 1440	115 7941

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Výpočet nájomného 2015:

Príloha č. 2 k dodatku nájomnej zmluvy č. 04179/2014-PNZ-P40566/11.05

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/tpt**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Kráľov Brod	n	op	2 299,58	0,0000	210,6896	484 497,59	2,200	10 658,95
Tomášikovo	a	op	2 906,46	36,9560	77,0218	331 271,92	2,200	7 287,98
Tomášikovo	a	tpt	1 694,95	0,0000	0,0016	2,71	2,200	0,06
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				36,9560	287,7130	815 772,22		17 946,99

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvoria***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Kráľov Brod	n		2 299,58	7,1123	0,7282	18 029,86	3,667	661,15
Tomášikovo	a		2 906,46	1,6941	0,1206	5 274,35	3,667	193,41
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				8,8064	0,8488	23 304,21		854,56

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	324,6690	815 772,22	17 946,99
zastavaná plocha	9,6552	23 304,21	854,56
spolu	334,3242	839 076,43	18 801,55

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov